

2 Dec 2009 | 569

31-11-3-561-191|09

GK 318 | 100

10 Sat.

Sygn. akt NAK 363/51

- 1 -
Protokół rozprawy głównej.

Dnia sierpnia 1951 r.

Sąd Okręgowy dla Wielkopolski i Małopolski w Warszawie na sejmie województwa w Siedlcach
Sprawa Włodzimierza Stanisława i Józefa Kamińskiego bojówkarzy
oskarżonych z dnia 10 sierpnia 1944 r. o zbrodnię na ludności cywilnej

O b e c n i:
Przewodniczący S. S. W. St. Grubowicki

Sędziowie: Jan Wałekowski

Ławnicy: Julian Jakubiewski

Prokurator M. Kaleciński

Protokolant H. Wilczyk

Wyzwolano sprawę o godz. min.

Rozprawa odbyła się jawnie.

Na rozprawę stawili się:

Oskarżyciel prawnaty)

jego pełnomocnik

Powód cywilny

jego pełnomocnik

Oskarżony Włodzimierz Stanisław i Józef Kamiński bojówkarzy
zostali doprowadzeni z Warszawy w Siedlcach oraz
stawili się obroncy ich Czesław Jamiecki kandydat i adw.
Korwajewski z substytutem oraz obroncy Włodzimierza
bojówkarza Adama Cholewskiego Albert ustanowiony w sprawie.

Ze stron wezwanych na rozprawę nie stawili się:

1) Zbędne wyrazy druku należy skreślić.

2) Obok nazwiska oskarżonego, który stawił się, należy wpisać nazwisko jego obroncy.

- 2 -

Oskarżony podał co do swej osoby (art. 81 k.p.k.).

Imię i nazwisko (nadto nazwisko panieńskie mężatek i wdów); data urodzenia lub wiek; imiona rodziców; miejsce urodzenia; miejsce zamieszkania; obywatelstwo; pochodzenie społeczne i przynależność społeczna; zajęcie (zajęcie rodziców u nieletnich, męża u mężatek); wykształcenie; stan rodzinny (wolny, żonaty itp., liczba dzieci i ich wiek); stan majątkowy; służba wojskowa; przynależność do R. K. U.; ordery i odznaczenia; zaopatrzenie ze Skarbu Państwa (emeritalne, inwalidzkie itp.); stosunek do pokrzywdzonego; poprzednia karalność.

1. Stanisław Włoszek ur. 28. VI 1804 r. we Lwówku Śląskim gm. Chmierzewku pow. sulęcielski s. Józefu i Aleksandry z d. Pietruszaków w wieku 18 lat, syn rolnika 10 ha. Funkcja jedno dnia w wieku 4-20 lat, nikt domu.

2. Wojciech Wyszomirski ur. 23. IV 1808 r. we Lwówku Śląskim gm. Chmierzewku pow. sulęcielski s. Antoniego i Juliany z d. Włoszcz w wieku 6 lat, gospodarz rolnik 6 ha, żonaty z dziewczyną w wieku 7-18 lat, nikt domu.

Z wezwanych świadków i biegłych, stawili się wszyscy z wyjątkiem: Józefa Włoska Tomka i

Gatława, luteranina Engelmanna (Luteranina Engelmanna)

Prokurator wnosi o zaprzeczenie sprawy a co do potrzeby przedniesienia świadków złoży Włoszkom u konca przesłuchania sądowego.

Obrona nie opowiada.

Sąd postanowił sprawę wznowić w dniu piątek 27 kwietnia 1871 r. z koncem przesłuchania sądowego.

Świadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostały na sali (art. 300 k.p.k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapytany przez Przewodniczącego, czy przyznaje się do zarzuconego mu czynu i jakie wyjaśnienia chce złożyć sądowi podał Stanisław Włoszek.

ni przyznaje się do winy i wyjusnia: Is exasie goły
onatem na John przyszedł ob ~~John~~ Jan Wrzeszcz, który
przygotował estońskiem mówiąc że to jest ziel i przelewał
go mi, jako sufitów i podał odwierciego do
posternik żandarmen. Jan Wrzeszcz gwałt mi, że
przetruimie jenieów rosyjskich w buntarze Lubiatem
tego zielu i odprowadziłem go do Wyszomierskiego whom
~~pozostanie w~~ wolleyTosi killeinusti mehus. Po tym
go odwiercie do Niemiec z tym, żeby nim zlikwidować.
Po tym dniach ja byłem ob Niemiec za sprawą tem
idęego od Sportshulm mówiąc, kiedy go podałem
odwiercie ob Niemiec, obok to był dyktator Wrzeszcz
syn Bronisława. Lubiatem zil Wrzeszcz jest
na pewnym estońskiem. Jan Wrzeszcz zostaje
zabity, jak westy wrócił nadrukami do Polski.

Ostatnio Wyszomirska lisieciach nie przyznaje się
i wyjusza. Onatem na John i przyszedł okleinony
Wrzeszcz z zielu i kazał żeby zdu odwiercie
ob żandarmach. Mówił ob John, że zielu
przygotował ob wiele gąbki Wrzeszcz. Kiedy tem
si tłumaczył z mowa, to de Leon ponieważ nie
chciałem sam jechać Leon. De Leon zmuszony był
jechać podczas jazdy Leonu mi się zbięły ziel
lisieciach, z leciać z nimi, co nie spadły nikomu
Jan Lubiatem odwołany ob Leon a ziel powrócił
do swojego lewu. Do samego lewu mi doszedł ponieważ
leweł się i przyszedł do mnie. Z tym estońskiem
jechałem ob Leon i powiedział mi, że ziel dostał
kojoś ponieważ sam jechał żołnierz. Powstaje teraz
okleinony Wrzeszcz na dworze konwojenta byles jego

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 304 k.p.k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania, oraz przyczyał treść art. 103 k.p.k.

Zapytani o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

żona. Oskarżony wyjasnił, że jego żona zeznała, że po odczuciu żółtnego żądania poza poprzednio złożonym zeznaniem nie był zgodny z prawdą, natomiast tutaj był tak ubiegły zeznaje. Oskarżony wyjasnił, że w czasie tego przerywu nie skontaktował się z żoną i ja natychmiast do domu żony wróciłem. Po powrocie do domu żony staliśmy się i znowu zgodni. Ze mnie i mojej żonie, że moje zeznanie dla tego mówiącym. Gdy go siedzimy obok, ony powtarzają swoich ludzi przebijały się z nami. Kiedy zeznaję, że ten człowiek to nie

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przyszczenia oraz odebrał przyszczenie zgodnie z przepisami art. 105 i 107 k.p.k. od świadków:

będę podobnym obojętny. Konu momentem mówię absolutki. Po żałobie żalem go o Młodzież. Poznaniaku zięcia na podwórku żandarmów. A ja zresztą obojętny. Pomyślelem ziędom kiedy wypiągnę się i jeden z żandarmów

Pozostałych świadków i biegłych strony zwolniły od przyszczenia. Sąd postanowił osoby te przesłuchać bez przyszczenia.

Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostają na sali (art. 300 k.p.k.).

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

Świadkowie zeznali:

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 304 k.p.k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania, oraz przytoczył treść art. 103 k.p.k.

Zapytani o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsca zamieszkania i stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

1. Tomasz Jankiel drukarz lat 27 wólbny obcy ni lekam
2. Wrzosek Aleksander lat 17 wólbny obcy ni lekam
3. Wrzosek Władysław lat 51 wólbny obcy ni lekam
4. Stanisław Myszczyński lat 29 wólbny obcy ni lekam
5. Wrzosek Władysław lat 51 syn Bronisława lekarni ni lekam
6. Stanisław Pogorelski lat 60 wólbny obcy ni lekam
7. Wrzosek Antoni lat 51 syn mazur obcy ni lekam
8. Kozieniechlen Bronisław lat 62 prze R.P. obcy nie lekam
9. Wrzesiełek Władysław lat 51 wólbny lekarni ni lekam
10. Stanisław Pogorelski lat 60 wólbny obcy ni lekam
11. Koziechleński Jan - Bronisław lat 56 wólbny obcy nie lekam
12. Grzymała Stanisław lat 50 wólbny obcy ni lekam

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przyrzeczenia oraz odebrał przyrzeczenie zgodnie z przepisami art. 105 i 107 k.p.k. od świadków:

13. Grzymała Jan lat 51 wólbny obcy ni lekam
14. Kembrowski Stanisław lat 31 wólbny obcy ni lekam
15. Telusnicki Franciszek lat 35 wólbny obcy ni lekam

Pozostałych świadków i biegłych stron zwolniły od przyrzeczenia. Sąd postanowił osoby te przesłuchać bez przyrzeczenia.

Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostają na sali (art. 300 k.p.k.).

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali:

Świadkowie zeznali:

I) emisię pieniężną wykryłem na podle i w tym

czemu wyjeźcio z latach trzech ludzi powszechnego chleba.
Mającego powoli zbyt ich odwizie obozów kłosowa leż
odmieniem. Kleszli do mnie na fale moje jedzenie z nich
wyjąć kornetkę a dostać wyjąć bron. a kuchni obecny ludz
weszli obozom. A ty kiedyś z latach zapowiadłeś
Bratówkę na bandolinerii mi niesie.

Sygnatura zeznania na k. 10.

(R) Odebranie zeznania świadka świadectwem oznakującym, że zeznanie podtrzymuje. R) Przyjęcie zeznania z
wolnym znamieniem trzech ludzi (i jeden z tych rekom
będzie zjedem. By tam "poznamy" się z nim mi niesie.
Stwierdzeniem że latach zapowiadłeś tego etonika
obozów kłosomirskiego kłosomirskiego. Wystąpiło do Wraszcz Stanisław
mieli przypominać rydu Jan latach jednego z tych kłosów
z jednym chlebem pełnym wiadomościem. Gdy z nim był na fale
wzmiankami z nimi po polsku. Kornetek, i jeden
z tych zeznania i o kogo mówili. Stwierdza
był z kim zeznali się z różnych i chodziły po
nim. Słyszalem kiedyś by Wraszcz Stanisław mówiąc
kiedyś mi rzekł, Sam ostrzegaj polaków przed Czupankami
stwierdzeniem że ja jestem kłosem kłosowali się we wsi jak
i kiedyś przekonali się jenę medycznej i o tym widział
obserwator Wraszcz (l) Stanisław.

Świadectwo Wraszcz Aleksander

Przypominałem obozom jakiego etonika i mówili mi
żeby odwizie go do Niemiec. Mieli chcielić ponownie
mi znamieniem wozu. Nadjechał wtedy kłosomirski kłos
który wiernie mi chciał ponownie (funkcjonował) się ze
mim do końca i z nim pojechał. Słyszałem przypominałem

życiu i polecił "Poznaniakowi" pilnowanie a. b. Wyszomierskiem
polecił, aby go odwiedził. Systemem od ludzi, z których był być
ten osobiście. Niemniej naruciłem, z którym Wyszomierski
był bardzo dobrym człowiekiem aby polecił jak niewieli
o tym żydów. Wyszomierski miał lewą i prawą milicję
żydów, ale żadnej chleb.

Smierch Włoszcz - Stadystaw.

Niedzielą po południu jako Wyszomierski miał już gościa
odwiedzić. Jechał z Wyszomierskiem "Poznaniak" który
pilnował żydów i odniósł go do śledztwa.
Wobec sporządzenia rekomendacji (przykrość myjasinie) Sąd
uważał K.30. Po odzyskaniu rekomendacji śledczy
myjasinie: Niedzielą zjedzie jadącym firmanką
biletem po południu i systemem jak młodą leż
zmieniła się sytuacja.

Smierch Stanisław Wyszomierski

W jakich okolicznościach Włoszcz przywrócił Wyszomierskiemu
życie mi bram. W krótką godzinę po śledztwie tego dnia
w tym samym momencie po raz drugi go odniósł do śledztwa w Niedzieli.
Były baka dyskusji (z Włoszczą) o której żebra raki się zas
koczyły jak żółwiaż z żydów. Sprawiedliwość
z powodu mojej milicji mi nie przekazała.

Smierch Włoszcz - Stadystaw s. Ryništaw

Spójałem, że w czasie dyskusji z tymi ludźmi
odwiedzała go żona Wyszomierskiego, zostając odniósłony
na żandarmię. Niedzielą w tym po bokiem
dwóch od ludzi.

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 304 k.p.k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania, oraz przytoczył treść art. 103 k.p.k.

Zapytani o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

Świadek Stanisław Puchalski

Oskarżony Wyszomirski jest bardzo dobrym i sklechnutym etonikiem. Etotem sum jak Wyszomirski daje mleko i chleb żydom. Oskarżony Włosch jest dobrym etonikiem uprowadził nas przed sądami.

Włosz (Antonina)

Oskarżonego Wyszomirskiego znam jest dobrym etonikiem. Gdy je do chowat w myjówce dłużego sylw pchnięto do drzwi etoników nerwowy chorob. Wiedziałem sum, jak Oskarżony Wyszomirski obieku sum kowiz i chował.

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przyczeczenia oraz odebrał przyczeczenie zgodnie z przepisami art. 105 i 107 k.p.k. od świadków:

mleko żydom obieku jeniecom wysyłkim. Wspólnie z oskarżonym Wyszomirskim przechorowaliśmy jeniec wysyłki. Tencu tacy przywadźli Włosz (Stanisław), który był sołtysem i miał mi, żi mori się przydać do pracy. Oskarżony Włosz Stanisław miał obieku moje córki od Prosa.

Świadek Kozierowka Biernata

Chciałem obieku w Warszawie. W czasie okupacji mieszkałem u Wyszomirskich. Szpitalum Wyszomirskiego dawał pożyczanie jeniecom wysyłkim i żydom.

Pozostałych świadków i biegłych strony zwolniły od przyczeczenia. Sąd postanowił osoby te przesłuchać bez przyczeczenia.

Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostają na sali (art. 300 k.p.k.).

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznaliby.

Świadkowie zeznali:

(Następni słyszącym siedzą od tyłu, którym mówią)

Sygn. akt. IV. 1.K. 363/51

Sentencja Wyroku

w Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

Dnia 3 sierpnia 1951r.

Sąd Wojewódzki dla województwa warszawskiego w Warszawie na sesji wyjazdowej w dniach 1-2 sierpnia 1951 r. w Wydziale IV Kamym w składzie następującym:

Przewodniczący S.S.W. St. Grabowski

Zawójnicy Julian Kalaciński Jan Wękowska

Protokolant H. Wiloch

Przewodniczący S.S.W. St. Grabowski
Pozwany dr. Kowalecki po rozpoznaniu w dniu 3 sierpnia 1951r. sprawy

Stanisława Wrzoska i Wojciecha Wyszomirskiego, oskarżonych o to, że w dniu bliżej nieustalonym w okresie okupacji niemieckiej we wsi Wrzoski gm. Chruszczewka, pow. Sokołów -

Podlaski, idąc na rękę władz państwa niemieckiego i dzia- lając wspólnie, ujęli i wydali żandarmerii niemieckiej mążozynę narodowości żydowskiej, prześladowanego przez władze niemieckie ze względów rasowych

t.j. o czyn, przewidziany w art. 1 pkt. 2 Dekretu z dnia 31. VIII. 1944 roku

o rzekomych

Stanisława Wrzoska i Wojciecha Wyszomirskiego uzniewin- nić, kosztem postępowania w sprawie obciążyc Skarb Państwa.

Uzasadnienie.

Oskarżeni do winy nie przyznali się i wyjaśnili:

Wyszomirski, że oskarżony Wrzosek przypro- wadził mu na pole jakiegoś osobinika, mówiąc, że przekazał mu go inny Wrzosek i polecił odwieźć go do żandarmerii, że mężczyzna wszedł na wóz, lecz spadł, gdyż konie się spłoszyły, że poszedł w stronę lasu, lecz nie uciekł, a na wołanie Wyszomirskiego sam powrócił do wioski, że następnie na wsi sklepiono go "Poznaniak", a oskarżony eskortował

odwieióz go i zostawił na posterunku żandarmerii.

Oskarżony Wrzosek - ze względu na to, że to jest
dził mu jako sołtysowi Jan Wrzosek, mówiąc, że to jest
ży d. Panieważ Jan Wrzosek był niebezpiecznym człowiekiem i
ogólnie bano się go, przeto odprawadził go do placu -
cęgo w poślizgu na paliu Wyszomirskego i polecił mu
odwieść go do żandarmerii, ułatwiając mu ucieczkę.

Zbadani świadkowie Aleksander Więcek, Wła-
dysław Wrzosek i Stanisław Wyszomirski potwierdzili okolicz-
ności, wyjaśnione przez oskarżonych, że sołtys Wrzosek
polecił odwieść zatrzymanego Wyszomirskiemu i jako konwojen-
ta dał "Poznaniaka", natomiast Stanisław Wyszomirski stwier-
dził, że w kilka dni po odwiezieniu tego człowieka
widział go w Miedznej. Pozostałej świadkowie naświetlają
zachowanie się obu oskarżonych w okresie okupacji, a
świadek Żelaznicki Franciszek stwierdził, że przywieziony
przez Wyszomirskiego zatrzymany był przez żandarmów tręk-
towany po koleżeńsku, że razem z nimi chodził swobodnie, że
bywał sam na mieście, a świadek Kęprzuski stwierdził,
iż w czasie okupacji od lat słyszał, że odwieziony przez
Wyszomirskiego człowiek był nie żydem a przebranym niemcem.

Sąd zważył, że zachowanie się schwytanego pod-
czas eskortowania go i stosunek do niego żandarmów nie-
mięckich oraz sposób bycia tegoż na posterunku żandarmerii
wykluczają twierdzenie, iżby to była osoba prześladowa-

na przez władze niemieckie. Należy raczej dojść do
wniosku, że była to osoba nasłana przez niemców dla po-
czynienia pewnych wywiadów. Ponieważ przeto czyny oskarżonych
nie odnoszą się do osób prześladowanych z
z jakichkolwiek względów przed niemieckie, przeto
dekretem z 31.VIII.1944r. nie może mieć tu zastosowania i z tych
względów należało oskarżonych uniewinnić.

Omówienie dopisane na zbiu sygnowanym w dniu

Przewodniczący M. Kukuryk